



ARGUTA

PLEIN SUD

*Créer un balcon qui résiste à la canicule,
nourrit les insectes et se débrouille sans vous.*

Guide pratique · France & Suisse

Vos cinq mesures, avant tout le reste.

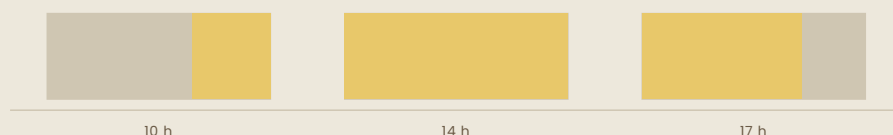
Ce guide classe les plantes par tolérance, pas par région. C'est ici que vous vous situez — et cela prend une journée, pas une saison.

1 · LES HEURES DE SOLEIL RÉELLES

Une journée claire, trois photos depuis le même point, à **10 h, 14 h et 17 h**. Sur chacune, repérez ce qui est au soleil direct. Plein sud véritable = plus de six heures par jour en été. En dessous de quatre, ce guide n'est pas le bon volume.

UNE JOURNÉE CLAIRE, TROIS PHOTOS DEPUIS LE MÊME POINT

Jaune : la zone au soleil direct. Gris : à l'ombre.



2 · L'ORIENTATION

La boussole du téléphone, dos à la façade. Sud, sud-ouest et ouest sont les trois expositions du guide. L'ouest est la plus dure : le soleil arrive quand la dalle a déjà chauffé.

3 · LE VENT

Un ruban noué à la rambarde, une semaine. S'il claque plusieurs fois par jour, ajoutez un tiers au volume des bacs et écartez ce qui est haut et souple.

4 · LA DALLE

Le dos de la main sur le sol à 16 h, un jour de plein soleil. Si vous ne pouvez pas l'y laisser cinq secondes, vos pots cuisent par le dessous. Notez la couleur : sombre absorbe, clair renvoie.

5 · VOTRE ZONE DE RUSTICITÉ

Elle décide de ce qui passe l'hiver. **En pot, comptez une zone de marge** — deux sous 20 litres.

OÙ VOUS ÊTES	ZONE USUELLE	À VISER EN POT
Littoral méditerranéen, Corse	9	8
Sud-Ouest, Rhône, littoral atlantique	8	7
Bassin parisien, Loire, plateau suisse	8	7
Genève, Lyon, Alsace, Jura, Est	7	6
Moyenne montagne, altitude	6	5

LE MICROCLIMAT URBAIN

Les zones du tableau sont des ordres de grandeur. En centre-ville dense, comptez souvent une demi-zone de plus qu'en périphérie : le bâti restitue la nuit la chaleur emmagasinée le jour.

POURQUOI CETTE PAGE EXISTE

Toutes les recommandations qui suivent supposent que vous savez ces cinq choses. Sans elles, le guide devient une liste de plantes — c'est-à-dire exactement ce qu'il essaie de remplacer.

ZONE DE RUSTICITÉ

Elle indique la température minimale moyenne d'un hiver ordinaire. Zone 7 = jusqu'à -18 °C, zone 8 = jusqu'à -12 °C, zone 9 = jusqu'à -7 °C. C'est une moyenne, pas une garantie : un hiver sur dix descend plus bas.

LE QUART D'HEURE QUI COMPTE

Les trois photos et le dos de la main sur la dalle prennent dix minutes en tout. Ce sont les dix minutes les plus rentables du livre.

Le litre est l'unité de mesure du succès.

S'il ne fallait dépenser de l'argent qu'à un seul endroit, ce serait ici. Un grand bac avec des plantes bon marché bat toujours un petit pot avec une plante chère.

Un grand volume de terre offre trois choses à la fois : une réserve d'eau, une inertie thermique, et de la place pour les racines. Les trois problèmes du chapitre I disparaissent en même temps.

CE QUE VOUS PLANTEZ	VOLUME MINI	VOLUME CONFORTABLE
Couvre-sols et petites touffes (sedum, fétuque bleue)	5 L	15 L
Aromatiques basses (thym, origan)	8 L	15 L
Vivaces et graminées	15 L	30 L
Petits arbustes (lavande, santoline)	20 L	40 L
Grands arbustes (romarin, gattilier)	40 L	80 L
Grimpante sur toute la hauteur	50 L	100 L
Petit arbre (olivier, amandier)	80 L	150 L et plus

UN GRAND BAC COÛTE MOINS CHER QUE SIX PETITS POTS

C'est vrai à l'achat, c'est encore plus vrai au litre de terre, et c'est vrai en temps d'arrosage. Le réflexe d'aligner des pots de cinq litres le long du garde-corps est le plus coûteux de tous.

ET AU-DELÀ DU TABLEAU ?

Les trois plans du chapitre final utilisent des contenants de 180, 210, 460 litres. Ce ne sont plus des pots. À ces volumes, on construit — madriers de douglas ou de mélèze non traités, doublés d'un feutre géotextile — ou on détourne : bacs maraîchers, caisses-palettes, bacs de fleuriste. Un grand bac partagé par cinq plantes coûte moins cher au litre, tient mieux l'eau et se remplit d'un mélange plus léger qu'une rangée de pots séparés. C'est la même règle, poussée jusqu'au bout.

La contrepartie est la charge. Elle se calcule, elle se répartit, et elle se vérifie — c'est l'objet de la colonne ci-contre et des trois blocs « poids » des pages 58 à 60.

RAPPORT SURFACE/VOLUME

Un pot de 5 L expose environ trois fois plus de paroi par litre de substrat qu'un bac de 80 L. C'est toute l'explication de son instabilité thermique et hydrique.

POIDS ET STRUCTURE

Un bac de 100 L rempli du mélange allégé de la page 20 et arrosé pèse environ 85 kg. Avec un mélange contenant un tiers de terre de jardin, 130 kg.

Le repère. En France, l'annexe nationale de l'Eurocode 1 retient 3,5 kN/m², soit environ 350 kg/m², pour un balcon d'habitation — contre 150 kg/m² pour une pièce. Un balcon est prévu pour plus lourd qu'un salon, parce qu'on peut s'y masser. En Suisse, la SIA 261 donne 2,0 kN/m² (≈ 204 kg/m²) pour les surfaces d'habitation ; la valeur balcon demande un ingénieur.

Ce budget couvre *tout* ce qui n'est pas scellé : bacs, terre gorgée d'eau, meubles, personnes, neige. N'en visez pas plus de la moitié, et faites confirmer par écrit sur un bâtiment ancien ou en porte-à-faux.

Source 20, p. 63

Les vivaces de longue floraison.



Achillée

Achillea filipendulina

Ombelles d'or portées par des tiges qui ne plient pas au vent, rosettes grises persistantes l'hiver. Indifférente au calcaire.

SÉCH ●●●● · CANIC ●●●●

POLLI ●●●● · ENTR ●●●●

BAC 20 L · TRÈS RUSTIQUE

TOXIQUE chats & chiens



Scabieuse colombaria

Scabiosa columbaria

Indigène, floraison mauve de juin à octobre si l'on coupe les fleurs fanées. Un aimant à papillons documenté.

SÉCH ●●●● · CANIC ●●●●

POLLI ●●●● · ENTR ●●●●

BAC 15 L · TRÈS RUSTIQUE



Gaura

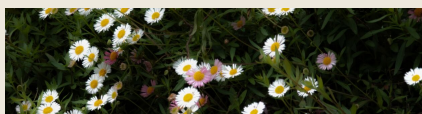
Gaura lindheimeri, syn. *Oenothera lindheimeri*

Papillons blancs ou roses sur tiges souples de juin aux gelées. Le mouvement permanent dans un massif immobile.

SÉCH ●●●● · CANIC ●●●●

POLLI ●●●● · ENTR ●●●●

BAC 20 L · RUSTIQUE



Érigéron de Karvinski

Erigeron karvinskianus

Petites marguerites blanc-rose de mai à novembre, sans un geste. Se ressème beaucoup : **à garder en bac**, fleurs fanées coupées. Voir p. 48.

SÉCH ●●●● · CANIC ●●●●

POLLI ●●●● · ENTR ●●●●

BAC 10 L · À PROTÉGER



Orpin d'automne

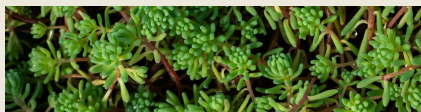
Hylotelephium 'Herbstfreude'

Le buffet de septembre : larges corymbes roses couverts de vulcains et d'abeilles quand tout le reste est fini. Tiges sèches décoratives l'hiver.

SÉCH ●●●● · CANIC ●●●●

POLLI ●●●● · ENTR ●●●●

BAC 15 L · TRÈS RUSTIQUE



Sedum blanc

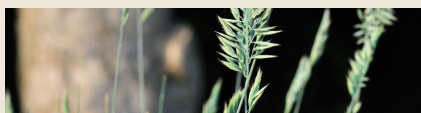
Sedum album

Tapis de feuilles charnues qui vit sur trois centimètres de substrat. Le couvre-sol le plus indestructible du guide.

SÉCH ●●●● · CANIC ●●●●

POLLI ●●●● · ENTR ●●●●

BAC 5 L · TRÈS RUSTIQUE



Avoine bleue

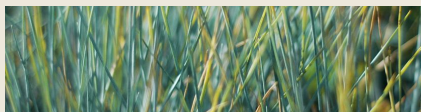
Helictotrichon sempervirens

Touffe bleu métallique parfaitement sphérique, persistante toute l'année. La graminée de référence pour le sec.

SÉCH ●●●● · CANIC ●●●●

POLLI ●●●● · ENTR ●●●●

BAC 15 L · TRÈS RUSTIQUE



Fétuque bleue

Festuca glauca

Petits coussins bleus pour border un bac. À diviser tous les trois ans, elle se dégarnit sinon du centre.

SÉCH ●●●● · CANIC ●●●●

POLLI ●●●● · ENTR ●●●●

BAC 8 L · TRÈS RUSTIQUE

RABATTRE POUR PROLONGER

Chez la népéta, la scabieuse et le gaura, une coupe après la première vague déclenche une seconde floraison. C'est le seul geste d'entretien réellement rentable de la palette.

LE CREUX DE SEPTEMBRE

C'est le moment le plus critique de l'année pour les pollinisateurs urbains. Orpin d'automne et sarriette le couvrent — l'éragrostis fait le décor, pas le nectar.

Sources.

Chaque chiffre avancé dans ce guide provient d'un travail publié. Les voici, dans l'ordre d'apparition, avec le lien vers la source quand il existe. Lorsqu'une affirmation n'a pas pu être sourcée de façon satisfaisante, elle est formulée de façon qualitative dans le texte, sans chiffre.

- 1 Nackley L. *et al.*, « Hot Pots : Container Color Has a Greater Cooling Effect than Micro-Sprinkler Frequency in Nursery Production ». *Agriculture* 15(21):2185, 2025. Essai sur *Hydrangea paniculata* 'Limelight'.
doi.org/10.3390/agriculture15212185
- 2 Witcher A., Pickens J. & Blythe E., « Container Color and Compost Substrate Affect Root Zone Temperature and Growth of "Green Giant" Arborvitae ». *Agronomy* 10(4):484, avril 2020.
doi.org/10.3390/agronomy10040484
- 3 Ingram D. L., Ruter J. M. & Martin C. A., « Review : Characterization and Impact of Supraoptimal Root-zone Temperatures in Container-grown Plants ». *HortScience* 50(4):530-539, 2015.
doi.org/10.21273/HORTSCI.50.4.530
- 4 McMillen M., « The Effect of Mulch Type and Thickness on the Soil Surface Evaporation Rate ». Mémoire de fin d'études, California Polytechnic State University, San Luis Obispo, 2013. Travail d'étudiant, pas un article à comité de lecture.
digitalcommons.calpoly.edu/hcssp/22
- 5 Gilman E. F., Beeson R. C. & Meador D., « Impact of Mulch on Water Loss from a Container Substrate and Native Soil ». *Arboriculture & Urban Forestry* 38(1):18-23, 2012.
doi.org/10.48044/jaaf.2012.004
- 6 Erickson E., « How to pick cultivars for pollinators ». Tufts Pollinator Initiative, Tufts University, mai 2022. Article de vulgarisation institutionnel.
sites.tufts.edu/pollinators/2022/05/how-to-pick-cultivars-for-pollinators
- 7 Hemingway C., « Cultivating for color : the hidden trade-offs between garden aesthetics and pollinator preferences ». University of Tennessee, août 2025. Article de vulgarisation.
theconversation.com/cultivating-for-color-the-hidden-trade-offs-between-garden-aesthetics-and-pollinator-preferences-261631
- 8 Ordonnance suisse sur l'utilisation d'organismes dans l'environnement (ODE, RS 814.911), annexe 2, ch. 2.2. État au 1^{er} septembre 2024.
fedlex.admin.ch/eli/cc/2008/614/fr
- 9 Règlement (UE) n° 1143/2014 du 22 octobre 2014 relatif aux espèces exotiques envahissantes, et arrêté français du 14 février 2018, modifié le 5 août 2024.
eur-lex.europa.eu/eli/reg/2014/1143/oj - legifrance.gouv.fr/loda/id/JORFTEXT000036629837
- 10 « Toxic and Non-Toxic Plants », base de l'Animal Poison Control Center de l'ASPCA, consultée espèce par espèce en août 2026.
aspc.org/pet-care/animal-poison-control/toxic-and-non-toxic-plants
- 11 Karam G., Chaniel M., Grados A., Hendel M. & Royon L., « Thermal and microclimatic behavior of OASIS schoolyard paving materials », 2024. Préprint, projet OASIS, Ville de Paris.
arxiv.org/abs/2408.08317
- 12 « What Are Heat Islands ? », US Environmental Protection Agency, Heat Island Effect.
epa.gov/heatlands/what-are-heat-islands

COMMENT LIRE CETTE PAGE

Les liens sont donnés sans le préfixe <https://>. Un lien en doi.org mène directement à l'article original chez son éditeur ; il ne change jamais, contrairement à une adresse de site.

DEUX RÉFÉRENCES CORRIGÉES

Les sources 3 et 12 ont changé depuis la première édition : les travaux cités n'existaient pas sous la forme annoncée. Ce sont maintenant la revue d'Ingram, Ruter et Martin, et la page de l'agence américaine de l'environnement.

ARGUTA

Conception de balcons et de jardins productifs, Genève.
arguta.ch